

Wiadomości Ratuszowe



INFORMATOR URZĘDU MIEJSKIEGO W CIESZYNI



Szanowni Państwo

Niech Nowy Rok 2017 będzie dla nas wszystkich czasem obfitującym w radość, niech spełniają się w nim Państwa marzenia, niech nie brakuje w nim sukcesów i niech każdego dnia uśmiech będzie towarzyszył Państwa pracy i wypoczynkowi.

Wszelkiej pomyślności życzy burmistrz Cieszyna, Ryszard Macura.

Szanowni Państwo

Życzę Wam wszelkiej pomyślności, błogosławieństwa Bożego i dużo zdrowia w Nowym Roku. Pięknych rejsów wśród przyjaznych twarzy i szczęśliwych powrotów do rodzinnych portów. Wielu aktywnych sportowo dni wśród przyrody pięknego Śląska Cieszyńskiego. By „Ojcowski Dom” był tym najważniejszym dla każdego z nas domem.

*Krzysztof Kasztura,
przewodniczący Rady Miejskiej Cieszyna*

Propozycje przedsięwzięć rewitalizacyjnych do Gminnego Programu Rewitalizacji Miasta Cieszyna

W związku z trwającymi pracami nad sporządzeniem Gminnego Programu Rewitalizacji Miasta Cieszyna do roku 2023 – Burmistrz Miasta Cieszyn zaprasza do składania propozycji przedsięwzięć rewitalizacyjnych, dotyczących obszaru rewitalizacji wyznaczonego uchwałą nr XXIV/226/16 Rady Miejskiej Cieszyna z dnia 25 sierpnia 2016 r., zaprezentowanego na stronie internetowej Miasta Cieszyn pod adresem: www.cieszyn.pl/

Gminny Program Rewitalizacji, w zakładce: Dotychczasowe działania.

Kartę propozycji przedsięwzięcia rewitalizacyjnego należy sporządzić na edytowalnym wzorze dostępnym na stronie internetowej Miasta Cieszyn pod adresem: www.cieszyn.pl/GminnyProgramRewitalizacji.

Kartę w postaci elektronicznej można odesłać na adres e-mail: srm2@um.cieszyn.pl lub złożyć w postaci wydrukowa-

nej w Punkcie Obsługi Klienta w budynku Ratusza przy Rynek 1 w Cieszynie.

Ostateczny termin nadsyłania kart przedsięwzięć rewitalizacyjnych ustala się na dzień **16 stycznia 2017** roku.

Propozycje przedsięwzięć, które napłyną do 6 stycznia 2017 r., mogą zostać omówione podczas dwóch kolejnych warsztatów rewitalizacyjnych w dniach 9 i 10 stycznia, które odbędą się na Zamku Cieszyn, od godz. 17.00.

Ryszard Macura, burmistrz Cieszyna



Unia Europejska
Fundusz Spójności



2

**Nowa lokalizacja
dworca autobusowego**

3

**Pięć dni
muzycznej uczt**

7

Rok 2016 w skrócie

15

Orszak Trzech Króli

Ruszyła budowa węzła

Rozpoczęły się prace przy budowie Zintegrowanego Węzła Przesiadkowego w Cieszynie. Zgodnie z planem powinny zakończyć się w 2017 roku.



Fot. Tomasz Wolff

Prace w rejonie dworca kolejowego rozpoczęły się tuż przed świętami Bożego Narodzenia.

Prace wykonuje konsorcjum firm: INSTAL Cymorek z Pierścica (lider) oraz Zowada s.r.o z Jabłonkowa w Republice Czeskiej. Do przetargu stanęło jeszcze pięć innych podmiotów: trzy konsorcja firm oraz dwa przedsiębiorstwa. Cała inwestycja pochłonie nieco ponad 17 milionów złotych, przy czym dotacja z programów unijnych powinna wynieść blisko 10,5 mln. Swoje środki zaangażuje również Starostwo Powiatowe w Cieszynie, będzie to blisko 800 tysięcy złotych. Co ważne, razem z tym przedsięwzięciem będzie realizowana

także ulica Hajduka. Mowa jest o odcinku łączącym przyszłe rondo na biegu ulic Bobreckiej i Hajduka ze skrzyżowaniem obok dawnego CPN-u przy Korfantego.

– Na razie jest to ulica techniczna, ale to się zmieni. Otrzymaliśmy pełne dofinansowanie z Programu Przebudowy Dróg Lokalnych w wysokości 3 milionów złotych. Bardzo się z tego cieszymy, bo przez długi czas ta inwestycja stała pod znakiem zapytania. Obie te inwestycje – budowa węzła oraz tzw. wschodnia część Hajduka pozwolą płynnie rozładowywać ruch w tej części miasta – mówił na konferencji prasowej Ryszard Macura.

Jeżeli chodzi o Zintegrowany Węzeł Przesiadkowy, część budowlana ma się zakończyć w roku 2017, natomiast na rok 2018 zarezerwowano wyposażenie budynku dworca oraz zorganizowanie Systemu Dynamicznej Informacji Pasażerskiej.

wot

Komunikat

W związku z rozpoczęciem robót budowlanych w zakresie budowy Zintegrowanego Węzła Przesiadkowego przy ul. Hajduka, w dniu 31 grudnia 2016 r. nastąpi przeniesienie wszystkich przystanków autobusowych z dotychczas funkcjonującego placu przystankowego przy ul. Hajduka na teren dawnego dworca PKS przy ul. Bobreckiej (teren, na którym docelowo planowana jest budowa galerii handlowej). Nowa lokalizacja, funkcjonująca od 1 stycznia 2017 r., ma charakter tymczasowy.

Podróżnych przepraszamy za utrudnienia.



Śląskie. Pozytywna energia



Życie zawarte w kopercie

Już od 2 stycznia 2017 roku będzie można w Cieszynie odebrać *Kopertę życia*. Cały zestaw będzie dostępny w: siedzibie Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Cieszynie (ul. Skrajna 5, pok. nr 4 i pok. nr 6), punkcie terenowym MOPS (ul. Srebrna 4), punkcie terenowym MOPS (ul. Towarowa 6) oraz Cieszyńskim Centrum Informacji (Rynek 1). Dodatkowo informacje dotyczące karty będą dostępne na stronie internetowej www.cieszyn.pl/kopertażycia, w której będzie można pobrać kartę informacyjną w wersji edytowalnej.

Przypomnijmy, że *Koperta życia* przyspiesza ratownikom medycznym dostęp do ważnych informacji medycznych mogących ura-

tować życie, ułatwia pracę również innym służbom oraz zwiększa poczucie bezpieczeństwa osób starszych. Na zestaw *Koperta życia* składają się: koperta wykonana z tworzywa sztucznego zamykana na zatrzask – tworząc zabezpieczenie przed wilgocią, dwie karty informacyjne do wypełnienia przez posiadacza koperty, nalepka samoprzylepna na drzwi lodówki z numerami telefonów alarmowych 112 i 999, a także ulotka informacyjna.

Koperta życia to karta – formularz informacyjny, w której podaje się informacje dotyczące jej właściciela, takie jak: dane osobowe (imię i nazwisko), numer telefonu do bliskiej osoby, którą należy powiadomić, która zabezpieczy mieszkanie, wskazania osoby, która może zabezpieczyć mieszkanie lub dom pod nieobecność gospodarza, przebyte choroby i uczulenia, zażywane leki.

Wypełnioną kartę informacyjną wkłada się do koperty z tworzywa sztucznego, a tę najczęściej do lodówki. Po każdorazowej zmianie leku czy zmianie stanu zdrowia – karta informacyjna powinna zostać zaktualizowana bądź wypełniona na nowo. Na lodówce umieszcza się naklejkę z nadrukiem *Koperta życia* wskazującą, gdzie umieszczono kartę informacyjną.

Umieszczenie karty informacyjnej w miejscu widocznym i dostępnym umożliwia służbom medycznym w razie wypadku lub zasztabnięcia, a także policji, straży pożarnej, straży miejskiej czy służbom socjalnym szybki dostęp do podstawowych informacji o potrzebującym.

Akcja *Koperta życia* została wdrożona z inicjatywy Cieszyńskiej Rady Seniorów.

MOPS

Mistrzowie słodkich wypieków

Za nami 10., jubileuszowa edycja konkursu na cieszyńskie ciasteczka, który organizuje Zamek Cieszyn. Tradycyjne ciasteczka są drobnymi, misternie zdobionymi wypiekami, powstającymi z naturalnych, wysokiej jakości składników. Jury oceniało zgodność z tradycją, estetykę i staranność wykonania, bogactwo form, smak i sposób podania. Do udziału w tegorocznej edycji konkursu zostali zaproszeni także miłośnicy kulinarnych eksperymentów

oraz poszukiwacze nowych smaków i form. Z myślą o nich wprowadzono konkursową kategorię: eksperyment. Jurorzy oczekiwali nowego odczytania tradycyjnych receptur, ale istotny był oczywiście smak ciasteczek oraz jakość składników, z których powstały. W konkursowe szranki stanęło 25 osób (14 w kategorii tradycja, 11 – w eksperymencie). Jury w składzie: Krystyna Folwarczny, Jolanta Dawidowicz-Macura, Dorota Przyłęcka, Krystyna Obszarny, Ewa Gołębiowska przyznało pierwszą nagrodę w obu kategoriach Beacie Procek z Bielska-Białej. Słodkie wypieki zwyciężczyni zachwyciły smakiem, jak i bardzo

oryginalnym sposobem prezentacji. Ich autorka otrzymała specjalną nagrodę burmistrza Cieszyna w kategorii tradycja oraz nagrodę dyrektor Zamku Cieszyn w kategorii eksperyment. W kategorii tradycja, drugą nagrodę zdobyła Bogusława Waliczek z Góry k. Pszczyzny, trzecią – Halina Bierska z Pruchnej, a wyróżnienie: Jolanta Stępnikowska ze Strumienia. Z kolei w eksperymencie drugą nagrodę otrzymała Kinga Chujeba z Brennej, a trzecią Dorota Kula z Kończyc Małych. Konkursowe ciasteczka są prezentowane na wystawie w Zamku Cieszyn do 8 stycznia.

Zamek Cieszyn

Pięć dni muzycznej uczt

Dziesięć koncertów festiwalowych na terenie Cieszyna, Śląska Cieszyńskiego i w Katowicach, międzynarodowa konferencja naukowa, konkurs chórny oraz seminarium dla dyrygentów i warsztaty z czołowymi śpiewakami sceny polskiej: Katarzyną Oleś-Błachą, Anną Lubańską, Andrzejem Lampertem i Robertem Gierlachem znalazły się w programie II Międzynarodowego Festiwalu Muzyki im. Prof. Józefa Świdra, który zakończył się w niedzielę.

– *Zdziwienie ogarnia mnie, ilekroć słucham nieznanego wcześniej utworu Józefa Świdra. Zachodzę w głowę, jak to się stało, że przez kilkadziesiąt lat spoczywał wśród zakurzonych papierów na strychu. Przecież to znakomita rzecz* – mówił w trakcie swojego wystąpienia w ramach konferencji Andrzej Śnioszek, wnuk kompozytora.



Petite messe solennelle – msza Gioacchino Rossiniego.

Tegoroczny koncertowy program festiwalu wypełniony był prawykonaniami takich właśnie, odkurzonych, utworów profesora Świdra. Ich zaprezentowanie publiczności było dla artystów wyjątkowym wyzwaniem, a dla słuchaczy niezwykle ciekawym przeżyciem. Zarówno kompozycje instrumentalne, jak Allegretto na flet i fortepian czy Mini-Quintetto na flet, obój, klarnet, róg i fagot wykonane podczas koncertu Józef Świdra – muzyka na instrumenty dęte,

jak i chórne – zagrane podczas Koncertu Gallowego po raz pierwszy przed publicznością: *Intrada e fugato per orchestra d'archi* i *Varianti per orchestra d'archi* oraz polskie prawykonywanie ostatniego utworu Józefa Świdra, pięćdziesięciolecie kompozycji *Singet dem Herrn ein Neues Lied* – dowodzą ogromnej wszechstronności i swobody twórczej prof. Świdra.

W trakcie festiwalu wyłoniono również laureatów Międzynarodowego Konkursu Chóralnego. Jury konkursu przyznało Grand Prix zabrzańskiemu chórowi *Resonans con tutti* pod dyrekcją Arleny Różyckiej-Gałązki. Przyznano również złote i srebrne dyplomy oraz nagrody specjalne.

– *Pomysł zorganizowania Międzynarodowego Festiwalu Muzyki w Cieszynie, promującego twórców ze Śląska Cieszyńskiego wyszedł od samego prof. Świdra. Niestety zmarł, zanim tę świetną ideę udało się zrealizować* – przypominała dyrektor festiwalu, dr hab. prof. UŚ, Izabella Zielecka-Panek.

Mat. pras.

Popularna „Olza”

Dokładnie o 17.59 11 grudnia na cieszyński dworzec wjechał pociąg przyspieszony *Olza* z Katowic, dzięki czemu reaktywacja połączeń kolejowych miasta nad Olzą ze stolicą województwa stała się faktem. Pierwszych podróżnych witał na dworcu burmistrz Cieszyna, Ryszard Macura, przy okazji miało miejsce spotkanie z Wojciechem Dingesem, prezesem Kolei Śląskich, który przyjechał tutaj pierwszym kursem *Olzy*. Ustalono, że miasto będzie ściśle współpracować z KŚ przy próbie rozwijania siatki połączeń Cieszyn – Katowice. O godzinie 18.57 pociąg z ponad 40 podróżnymi odjechał w powrotną drogę do Katowic.

O tym, jak potrzebne jest to połączenie, pokazał ostatni tydzień przed świętami Bożego Narodzenia, gdy w piątkowy wieczór, do Cieszyna połączeniem kombinowanym z przesiadką

w Czechowicach-Dziedzicach przyjechało przed godziną 21.00 ponad 20 osób. Z kolei w niedzielę, 18 stycznia, *Olza* przywiozła do Cieszyna ponad 20 osób, natomiast w drogę powrotną zabrała niemalże 40 podróżnych.

Warto więc napisać kilka słów o taryfach KŚ, z których mogą korzystać mieszkańcy Cieszyna. Za przejazd z Cieszyna do Chybia przez Zebrzydowice płacimy tylko 5 złotych. W przypadku biletów miesięcznych obowiązujących na tym odcinku ceny kształtują się następująco: osoby, którym nie przysługują zniżki, płacą 120 zł, studenci 58,50 zł, natomiast uczniowie 61,20 zł. Jadąc dalej, wybierając się do Czechowicz-Dziedzic, zamiast 13 złotych według taryfy normalnej, korzystając z biletów liniowych KŚ, jesteśmy w stanie zaoszczędzić 4 złote, ponieważ za przejazd zapłacimy tylko 9 zł.

Jerzy Gościński, Silesia Info Transport

Spotkania Macierzy

W duchu radości, ciepła, ale także zadumy nad upływem czasu, słuchając świątecznych wierszy takich autorów, jak Jan Kasprzowicz, Leopold Staff, Ludwik Jerzy Kern czy Jan Chmiel, śpiewając kolędy i ludowe piosenki przy akompaniamencie naszego gościa Sebastiana Muchy, spotkaliśmy się na świątecznym zebnaniu Koła nr 1 Macierzy Ziemi Cieszyńskiej.

Kolejne, już noworoczne spotkanie, odbędzie się **11 stycznia** o godz. 16.00 w siedzibie MZC ul. P. Stalmacha 14. Będzie to wieczór poetycki, na którym zostaną zaprezentowane najnowsze wiersze Elżbiety Holeskiej.

Inf. pras.

Ciasteczka inspirują

Na świątecznych stołach Śląska Cieszyńskiego od lat pojawiają się drobne i misternie zdobione cieszyńskie ciasteczka. To ważny element kulturowego dziedzictwa regionu. Znaczącą rolę w tym odgrywa tradycja złączenia tradycji z innowacyjnym podejściem, Zamek Cieszyn zaprosił projektantki Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie, by w nowy sposób popatrzyły na wartości tkwiące w cieszyńskich ciasteczkach. Podczas warsztatów, projektantki pod kierownictwem dr Anny Szwajki zanurzyły się w historię miasta, jego tradycje kulinarne, wraz z cieszyńskimi gospodyniami upiekły kilka gatunków ciasteczek, a potem rozpoczęły proces projektowy. Zadaniem jest wypracowanie pamiatki i produktów, które odnosić się będą do zwyczaju pieczenia, kształtów i bogactwa cieszyńskich ciasteczek. Wybrane nowe produkty mają być w przyszłości sprzedawane w zamkowym sklepie oraz innych miejscach w Cieszynie. Mamy nadzieję, że będą one też wspomagać proces budowania marki całego regionu. Zaś same produkty pojawią się w sprzedaży w nadchodzącym roku.

Zamek Cieszyn

CUD nad Olzą

CUD to Cieszyński Uniwersytet Dziecięcy, działający przy Wydziale Zamiejscowym Wyższej Szkoły Biznesu w Cieszynie, powstały w roku 2011. Miasto Cieszyn od wielu już lat współfinansuje tę cenną inicjatywę edukacyjną, a burmistrz Miasta jest jej patronem honorowym. Rokrocznie na Uniwersytecie wiedzę zdobywa kilkadziesiąt dzieci z naszego miasta. Głównym celem CUD-u jest pomoc w rozwoju potencjału twórczego i intelektualnego dzieci w wieku 6-12 lat, rozbudzenie aktywności poznawczej oraz przekazanie wiedzy i umiejętności z zakresu różnych dziedzin nauki. Drzwi Uniwersytetu stoją otworem dla wszystkich dzieci ciekawych świata, niebojących się zadawać pytań i poszukiwać rozwiązań dla swoich wątpliwości. Tematem zajęć są zagadnienia z różnych dziedzin nauki (nauki przyrodnicze, formalne, humani-

styczne, społeczne i politechniczne). Celem tak zróżnicowanego programu jest pokazanie dzieciom rozmaitych dziedzin wiedzy i zachęcenie ich do rozwijania wiedzy również w tych tematach, które do tej pory nie były dla nich interesujące, a nawet takich, które odbierane były przez nie jako szczególnie trudne i zniechęcające. Zapraszamy do udziału!

Wydział Kultury



Cieszyński Uniwersytet Dziecięcy zaprasza.

Rozmowa z Markiem Traczem, kierownikiem Browaru Zamkowego Cieszyn

Otwarcia na zwiedzających

Browar Zamkowy Cieszyn został wpisany na listę Szlaku Zabytków Techniki Województwa Śląskiego. Jak długo trwały starania?

Ten pomysł pojawił się już dawno temu, a my go tylko odgrzebałiśmy. Wróciliśmy do tej idei przed rokiem i zaczęliśmy intensywne przygotowania, na przykład sprawdzaliśmy, co nam jest potrzebne, żeby spełnić wymagania. Jednym z wymogów było zorganizowanie Industriady, co stało się faktem w tym roku, dodatkowo trzeba było spełnić szereg warunków związanych z udostępnieniem tego obiektu dla zwiedzających. Chodziło o stworzenie ścieżki zwiedzania, zabezpieczenie pewnych miejsc produkcyjnych, żeby można je było zobaczyć w trakcie produkcji, w grę weszło także przywrócenie do życia elementów historycznych maszyn, które znaleźliśmy na terenie browaru.

Summa summarum doprowadziliśmy więc do możliwości zwiedzania browaru, co do tej pory było raczej niemożliwe. Browar był zamknięty, zwiedzanie jako tako funkcjonowało dla grup zorganizowanych, ale dla indywidualnych gości było to dość trudne.

Ale otwieraliście też zakład przy okazji popularnej Nocy Muzeów...

W tym roku nie, wcześniej testowaliśmy tego typu rozwiązanie. Z racji tego, że browar zatrudnia niewielką liczbę osób, jest to dość trudne do zorganizowania, musimy się wspomagać zewnętrznymi firmami. Staramy się w to wszystko angażować ludzi z Cieszyna, zresztą miasto nam bardzo pomaga.

W przypadku huty czy sztolni turysta może poczynić szkody na majątku, ale w przypadku browaru wchodzimy w proces produkcji. Moze na przykład coś dosypać czy dolać do warzowego piwa. Czy otwieranie zakładu to do końca bezpieczne rozwiązanie?

Zgodnie z tym, co ustaliliśmy w regulaminie, zwiedzanie może się odbywać w grupach do 25 osób. Przewodnik, który bierze odpowiedzialność za taką grupę, jest w stanie zabezpieczyć produkcję przed wyrykami, działaniami, które mogą nam zaszkodzić. Z drugiej strony trzeba pamiętać, że w trakcie pracy po zakładzie kręcą się pracownicy, którzy również zwracają uwagę na wycieczki. Podstawowym elementem jest to, że trasa zwiedzania cieszyńskiego browaru została tak skonfigurowana, żeby nie stwarzała zagrożeń dla procesu produkcji, jak i samych zainteresowanych.

Wpisanie browaru na listę zabytków to zabieg promocyjny, czy oddanie sprawiedliwości dziejowej? Przecież aż się prosiło, żeby zakład o tak długiej historii był na szlaku...

Na szlaku zabytków jest browar w Żywcu. Historycznie podchodząc do tematu, powstał dziesięć lat później od Cieszyna, a zbudował go ten sam człowiek. Jeżeli więc popatrzymy na to z tej perspektywy, to bardzo fajnie byłoby, gdyby można było zobaczyć browar, który funkcjonuje nieprzerwanie od 170 lat, posiada maszyny z przełomu wieków, które dalej pracują, a także korzysta z tradycyjnej technologii otwartej fermentacji.

Jaka jest dziś różnica między browarami w Cieszynie i Żywcu? Jeżeli zakład w Żywcu produkuje pięć milionów hektolitrów, a my 100 tysięcy, to mniej więcej wygląda to w ten sposób, że my robimy rocznie tyle, co browar w Żywcu w ciągu siedmiu dni.

No tak, ale za Żywcem stoi też ogromna promocja. Więc ludzie siłą woli chyba myślą, że browar w Żywcu jest starszy?

To prawda. Mało kto wie, że browar w Cieszynie jest starszy o 10 lat. Przy tym trzeba wspomnieć, że historia Cieszyna jest bardzo burzliwa, jeżeli chodzi o sam browar. Po I wojnie światowej ten zakład przeszedł w ręce państwa, Habsburgowie te dobra stracili, natomiast w Żywcu, gdzie zbudowali zakład na terenach polskich,



Browar Zamkowy Cieszyn wpisany na listę Szlaku Zabytków Techniki.

pozostał w ich rękach do II wojny światowej. To że wszyscy wiedzą o żywieckim browarze, to rzeczywiście jest podyktowane reklamą, która dociera do wielu osób. My takiej reklamy nie mamy.

W tym roku cieszyński browar świętował 170-lecie. Rok dobiega końca: czuje pan oddech ulgi, że już się to wszystko skończyło, czy może jednak jakiś niedosyt jest?

Bardzo fajnie jest pracować w miejscu o tak bogatej tradycji. Pokazywanie tego zakładu ludziom przynosi więc dużo satysfakcji. Uważam, że nie zrobiliśmy wszystkiego, żeby pokazać w roku jubileuszowym zwiedzającym browar, tak jak byśmy chcieli; natomiast nie myślę o tym, że coś się skończyło, ale trzeba pracować intensywnie dalej, bo browar czekają kolejne jubileusze.

Jakie więc macie plany na rok 2017?

Na pewno chcemy powtórzyć te imprezy cykliczne, które robiliśmy do tej pory. Mam na myśli na przykład Bracką Jesień – to jest takie wydarzenie, które ma promować nie tylko nasz zakład, ale zapraszamy także inne browary, małe, rzemieślnicze, które mogą się czymś pochwalić. Chcemy w 2017 roku ściągnąć również czeskie browary i pokazać, że to miejsce jest nie tylko elementem polskiej tradycji, ale także czeskiej, bo tak to wyglądało kiedyś.

Podobno w ogóle Czesi interesują się coraz bardziej zakładem?

To prawda, Czechów jest znacznie więcej niż dawniej. W pierwszym roku Brackiej Jesieni pojawiali się sporadycznie, w drugim były to już grupy zorganizowane, osoby zainteresowane zwiedzaniem, prowadzimy zresztą korespondencję z Czechami.

Wpisanie na listę Szlaku Zabytków Techniki Województwa Śląskiego nie jest dane raz na zawsze. Można z niej wypaść. Kiedy wy byliście przyjmowani na listę, przedstawiciele czterech obiektów otrzymali żółte kartki...

Żeby trafić na listę szlaków zabytków, trzeba przejść proces certyfikacyjny. Do danego obiektu przyjeżdżają osoby, które sprawdzają, jak dane punkty są realizowane. Trzeba liczyć się z niezadowolonymi audytami.

Trochę jak z konduktorem w autobusie...

No to, ale konduktor się ujawnia, a nasz kontroler nie. Ta osoba wchodzi, zadaje pytania, a ocenę przekazuje dalej.

Rozmawiał: wot

Rozmowa nieautoryzowana

Przez cały rok z sercem...

W Zespole Placówek Szkolno-Wychowawczo-Rewalidacyjnych w Cieszynie dobiegła końca realizacja całorocznego projektu *Jest taka ziemia z sercem na dłoni...*, współfinansowanego przez Starostwo Powiatowe w Cieszynie. Przedsięwzięcie obejmowało Międzyszkolne Konkursy Humanistyczne i Matematyczne organizowane przez nauczycieli tej placówki, polonistki – Anetę Leśniak i Gabrielę Urbaś oraz matematyczki – Agnieszkę Kuboszek i Annę Kwolek. Celem współzawodnictwa była integracja młodzieży szkół specjalnych oraz popularyzowanie wiedzy o Śląsku Cieszyńskim.

W rywalizacji wzięły udział cztery szkoły województwa śląskiego: Zespół Szkół nr 9 im. dr. Mikołaja Witczaka z Jastrzębia-Zdroju, Zespół Szkół Specjalnych im. Matki Teresy z Kalkuty w Żorach, Zespół Szkół Specjalnych ze Skoczowa, Zespół Szkół Specjalnych nr 3 z Pszczyny, a także gosпода-



Konkurs recytatorski „Płyniesz Olzo po dolinie...”.

rze: Zespół Placówek Szkolno-Wychowawczo-Rewalidacyjnych.

Z kolei Międzyszkolny Gwarowy Konkurs Recytatorski *Płyniesz Olzo po dolinie...* odbył się 25 listopada. Doskonalenie umiejętności recytatorskich, pielęgnowanie i popularyzacja gwary śląskiej wśród dzieci i młodzieży oraz dbałość o kulturę słowa to główne cele, które przyświecały tej imprezie. Na konkurs przybyli również goście specjaliści. Pojawił się m.in. Janusz Macoszek, kustosz Chaty Kawuloka w Istebnej, znany folklorysta. Poprowadził warsztaty dla uczestników konkursu, podczas których

zaprezentował ubijanie masła w maselnicy, grę na różnych dawnych instrumentach zarówno drewnianych, jak i tych wykonanych z gliny. Na wszystkich czekał poczęstunek: kawa z mlekiem, kołocz, chleb ze smalcem i kiszony ogórek. Uczniowie, którzy przybyli w strojach regionalnych, pięknie zaprezentowali przygotowane utwory, popisując się gwarą swojego regionu.

Konkurs matematyczny, odbywający się pod hasłem *Ile to będzie kosztowało*, miał miejsce 29 listopada. Zadania dotyczyły znajomości szybkiego liczenia i sprawnego przeliczania m.in. zużytej farby na renowację wybranego zabytku regionu oraz czasu jej schnięcia, kosztów zwiedzania, zakwaterowania i posiłków grupy w cieszyńskim hotelu, czasu podróży i długości trasy.

Uczniowie wzbogacili swą wiedzę o kulturze śląskiej oraz zobaczyli, że nauki ścisłe i humanistyczne mogą ze sobą współpracować. Laureaci otrzymali dyplomy i nagrody rzeczowe, a w ich sercach pozostały miłe wspomnienia.

Mat. pras.

Słodka wizyta

Słodko i świątecznie było podczas warsztatów pieczenia ciasteczek cieszyńskich, które zostały zorganizowane przez Zamek Cieszyn dla grupy dzieci korzystających z zajęć świetlicowych w SP nr 1 w Cieszynie. Młodzi cukiernicy mogli własnoręcznie zrobić pachnące pierniczki, ciasteczka klejone słodkim dżemem, rogaliki orzechowe, czekoladowe kule oraz ule. Każdy z uczestników warsztatów przygotował pyszne ciasteczka, których smak sprawdzano już podczas pracy. Wszyscy zgodnie stwierdzili, że chętnie powtórzą takie wyjście również w przyszłym roku.

Gabriela Sikora, SP nr 1 w Cieszynie



Pieczenie ciasteczek to sama przyjemność.

Uczniowskie sukcesy

20 zakwalifikowań do etapu rejonowego Wojewódzkich Konkursów Przedmiotowych to tegoroczne osiągnięcie uczniów z Gimnazjum nr 1 w Cieszynie. Na sukces ten zapracowało 13 uczniów: w trzech konkursach zakwalifikowały się Karolina Hernik z klasy 3b (biologia, wiedza o społeczeństwie i chemia), Julia Krzenek z klasy 3b (j. angielski, matematyka i biologia); w dwóch konkursach zakwalifikowali się Jakub Iskrzycki z klasy 3a (matematyka i fizyka), Ryszard Siedlecki z klasy 3a (biologia i chemia), Jan Waszut z klasy 3a (matematyka i chemia); w jednym konkursie Agata Gaś z klasy 3b (j. polski), Monika Probst z klasy 3d (j. angielski), Igor Dziadek z klasy 3d (matematyka), Joanna Misiarz z klasy 3b (wiedza o społeczeństwie), Marianna Kusy z klasy 3b (chemia), Nina Misiarz z klasy 3d (chemia), Kinga Rychły z klasy 3d (chemia), Madeleine Bisz z klasy 1c (j. francuski).

Bardzo duży sukces uczniowie G1 odnotowali też w dwuetapowym, XXVII Regionalnym konkursie *Młody Chemik*. 15 grudnia Pałac Młodzieży w Katowicach, gdzie miał miejsce jego finał, został całkowicie „zdominowany” przez gimnazjalistów z Cieszyna – podopiecznych Ewy Miazgowskiej, którzy zdobyli wszystkie czołowe lokaty. Ryszard Siedlecki zajął pierwsze miejsce, druga była Karolina Hernik, a trzecia Marianna Kusy.

Innym dużym osiągnięciem uzdolnionych gimnazjalistów z Michejdy było zajęcie trzeciego miejsca przez *Zespół Wokalny z G1* (29-osobowy) pod kierunkiem Dariusza Intera na I Wojewódzkim Konkursie Pieśni Historycznej i Patriotycznej *Nad nami Orzeł Biały*, który odbył się w Tychach.

Dariusz Niemiec

Święta od kuchni



Koło naukowe „DI@jutra” rozwija skrzydła.

15 grudnia w Szkole Podstawowej nr 2 z Oddziałami Integracyjnymi w Cieszynie odbyło się spotkanie uczniów Regionalnego Koła Naukowego *DI@jutra* z zaprzyjaźnioną Szkołą Podstawową z Polskim Językiem Nauczania z Karwiny. W spotkaniu wzięli również udział studenci Wydziału Etnologii i Nauk o Edukacji pod opieką dr

hab. Beaty Oelszlaeger-Kosturek z Uniwersytetu Śląskiego w Cieszynie. Celem spotkania były warsztaty kulinarne połączone z konkursem pt. *Przepisy z obu stron Olzy*, podczas których dzieci mogły przekazać swoim rówieśnikom przepisy związane z tradycją świąteczno-bożonarodzeniową.

– *Cieszę się, że dzieci z obu szkół nie tylko poznają potrawy świąteczne, które mamy na wigilijnych stołach, ale świetnie poradziły sobie z ich przygotowaniem. Myślę, że równie ważne jest nasze wspólne, edukacyjne spotkanie, szkół po obu stronach Olzy, i to, co nas łączy – powiedziała dyrektor „dwójki”, Renata Chamera-Wójcik.*

Kolejne spotkanie uczniów z obu szkół było kontynuacją wspólnego projektu Regionalnego Koła Naukowego *DI@jutra*, które ma na celu integrację dzieci po obu stronach granicy. Wszyscy uczestnicy mają nadzieję na dalszą współpracę.

Agata Granda,

Regionalne Koło Naukowe „DI@jutra”

Wrócili z tarczą

Przedostatni w tym roku wyjazd na zawody w MMA (Mistrzostwa Polski Młodzieżowców i Kadetów) do Sochaczewa już za nami. Octagon Team Cieszyn po raz kolejny zaliczył udany występ, choć pojechało tylko pięciu zawodników. Wrócili nad Olzę z tarczą, przywożąc złoty, dwa srebrne i dwa brązowe medale. Kolejne złoto do swojej medalowej kolekcji dołożył Patryk Martynik, demolując rywala w finale (pierwszy krok do 61 kilogramów). Daniel Malinowski wywalczył dwa medale (srebro 70 kg senior i brąz 66 kg senior), a jego kolega klubowy Dawid Martynik odwrotnie (srebro 66 kg senior i brąz 70 kg senior). Obaj zawodnicy stoczyli tego dnia twarde i dobre pojedynki. Warto dodać, że o strefę medalową otarli się dwaj inni nasi reprezentanci: Mateusz Legierski (77 kilogramów młodzieżowiec), który walkę o trzecie miejsce przegrał rzutem monetą z zawodnikiem z Wodzisławia, oraz Kacper Kaczmarek (61 kilogramów kadet), który po bardzo udanej pierwszej walce wygranej szybko przez dźwignię, ostatecznie po kilku pojedynkach znalazł się tuż za podium.

Octagon Team prowadzi ciągły nabór do początkującej grupy w sekcji. Wszystkich chętnych do spróbowania czegoś nowego, co pozwoli się rozwijać fizycznie i nie tylko, zapraszamy na salę. Treningi w cieszyńskim Octagonie są prowadzone przy ulicy Górny Rynek 6 (zakład sióstr boromeuszek). Zajęcia odbywają się w każdy poniedziałek, środę, piątek o 16.30, a w soboty o 14.30. Grupa dla najmłodszych (5-10 lat) ma zajęcia we wtorek oraz czwartek o 16.30. Treningi prowadzi Michał Mankiewicz.

Octagon Team



Cieszyńscy wojownicy...

Fot. Octagon Team

Sukcesy w kata i kumite

11 grudnia we Wrocławiu odbył się Międzynarodowy Turniej Karate WKF Wrocław Open, w którym wystartowało 380 zawodników z 25 klubów z Ukrainy, Czech i całej Polski.

Klub Sportowy Shindo reprezentowało 25 zawodników, którzy ze znakomitymi wynikami zakończyli ten rok. Aż 15 medali, w tym pięć złotych, sześć srebrnych i cztery brązowe nasi zawodnicy wywalczyli w konkurencjach kumite i kataGR. W klasyfikacji medalowej Klub Sportowy Shindo zajął trzecie miejsce tuż za Ukrainą i gospodarzami. Pierwsze miejsca wywalczyli: Mateusz Cieślak (kumite ind. +65kg), Polak Łukasz (kumite ind. -65kg), Maja Borzęcka (kata ind. 2006 r.), Marta Mrowiec (kata ind. 2004 r.), Maja Borzęcka, Marta Mrowiec i Andrea Švrćkova (kata drużynowe 2005-2003), drugie miejsca zajęli: Dawid Szymański (kumite ind. +65kg), Weronika Szcypka (kumite ind. 2003-2002 open), Wiktorija Matuszyńska (kumite ind. 2001-2000 open), Franciszek Janiczek (kata ind. 2007 r.), Andrea Švrćkova (kata ind. 2004 r.), Monika Kania, Julia Śliwczyńska i Marta Kopica (kata drużynowe 2005-2003), a na najniższym stopniu podium stanęli: Marta Kopica (kata ind. 2005 r.), Julia Śliwczyńska (kata ind. 2004 r.), Jakub Zowner, Mateusz Hubczyk i Filip Niemczyk (kata drużynowe 2005-2003), Franciszek Janiczek, Max Zahradnik, Tymoteusz Czernik (kata drużynowe 2006-2007).

Shindo



Karatecy z Cieszyna udanie zakończyli kolejny rok startów.

Fot. KS Shindo

Szach i mat



Od lewej stoją: Karol Rawicz, Maciej Mroziak, Grzegorz Urbański.

Fot. MUKS SZS Cieszyn

Na wysokim poziomie stał XVI Świąteczno-Noworoczny Turniej o Puchar Burmistrza Miasta Cieszyna. Zawody zostały rozegrane 17 grudnia w Cieszyńskim Ośrodku

Kultury Dom Narodowy, a na starcie stanęło 75 miłośników królewskiej gry z Polski oraz Czech. Szachistów przywitał burmistrz Ryszard Macura wraz z działaczami sekcji szachowej MUKS SZS Cieszyn.

Turniej wygrał Maciej Mroziak ze Skoczowa, zdobywając 8 pkt. Na drugim miejscu uplasował się Karol Rawicz, reprezentujący RPW Okucia Budowlane Łódź (8), a trzeci był Grzegorz Urbański, MUKS SZS Cieszyn (7). Najlepsi zawodnicy z Cieszyna to: Grzegorz Błaszczok (szóste miejsce), Maciej Klus (11) oraz Szymon Marczak (12).

Wyniki wybranych klasyfikacji: 1. Wiktorija Cieślak (MKSz Rybnik), 2. Gabriela Królczek (MKSz Rybnik). 3. Sylwia Zamarska (MUKS SZS Cieszyn), dziewczyny; 1. Szymon Marczak, 2. Bartosz Goszyk, 3. Sylwia Zamarska, junior do lat 18 MUKS SZS Cieszyn.

Mat. pras.

Pływacki Mikołaj

W dniach 5-10 grudnia Cieszyński Wielosekcyjny Klub Sportowy był organizatorem Wieloboju Pływackiego Mikołajki dla dzieci z przedszkoli i szkół podstawowych. Zawody przeprowadzono na basenie przy SP4. Odbywały się w ośmiu grupach. Udział w nich wzięło 148 dzieci. Wszyscy uczestnicy wieloboju otrzymali pamiątkowe dyplomy i upominki.

Mieczysław Prawdzik



Najmniejsza i najmłodsza grupa 6-letnich pływaków.

Fot. CWKS

Macedonia zdobyta

W roku obchodów 40-lecia Klubu Górskiego PTTK Człapoki siedmioosobowa ekipa wybrała się na wyprawę w góry Macedonii. Od pierwszego dnia ruszyliśmy ostro – Góry Śar Planina na trasie Popova Šapka – Titov Vrv (2748 m n.p.m.) – Popova Špaka i od razu dla nas szok – powyżej 2500 metrów: śnieg, lód, zawieja śnieżna i huraganowy wiatr. Potem całodzienne zwiedzanie stolicy Macedonii Skopje. Kolejne górskie pasmo to Góry Korab i trasa Strezimir – Pobeda – Golem Korab (2753 m n.p.m.) – najwyższy szczyt Macedonii i Albanii – Strezimir. Kolejne dni to: zwiedzanie – zabytkowego miasta z listy UNESCO – Ochryd, trasa w Górach Galičica – Baba – Mağaro (2254 m n.p.m.) – Baba, Góry Pelister, gdzie przeszliśmy trasę – Molika – Kopanki – Stiv (2468 m n.p.m.) – Polister (2601 m n.p.m.) – Kunina Stena – Molika

– trasa tak zwaną „Skalną Drogą”. Ostatni dzień pobytu, to pokonanie trasy: Niže Pole – Debeli Rid – Golemo Ezero (2218 m n.p.m.) – Malo Ezero – Crvena Rika – Niže Pole. W drodze powrotnej zwiedziliśmy miasto Heraclea Lyncestis powstałe 500 lat p.n.e., a założone przez Heraklesa.

PTTK Człapoki



Grupa „Człapaków” na szczycie Titov Vrv (2748 m n.p.m.).

Fot. PTTK Człapoki



Styczeń. Wystartowała Cieszyńska Karta Dużej Rodziny.



Styczeń. SP1 ma upragnioną salę gimnastyczną.



Styczeń. Nowa siedziba Zespołu Pieśni i Tańca Ziemi Cieszyńskiej.



Styczeń. 115 lat Domu Narodowego w Cieszynie.



Styczeń. Orszak Trzech Króli na cieszyńskim Rynku.



Luty. Wichura złamała iglicę na ratuszu.



Luty. COK ma nowego dyrektora, Monikę Sikorę Monkiewicz.



Luty. Cieszyńska Rada Seniorów rozpoczyna działalność.



Marzec. Tradycyjny apel pod Wałką.



Marzec. Europasja w Cieszynie.



Kwiecień. Kolejne spotkanie blogerów podróżniczych.



Maj. 25 lat cieszyńskiej Straży Miejskiej.



Maj. Noc Muzeów zawsze przyciąga wielu zwiedzających.



Maj. Otwarcie na Cmentarzu Komunalnym odnowionej kwatery żołnierzy.



Czerwiec. Ponad 200 osób wzięło udział w 1. edycji imprezy Orienteering.



Czerwiec. Kolejne Święto Trzech Braci.



Lipiec. Światowe Dni Młodzieży w Cieszynie.



Lipiec. Wybrano nową Gminną Radę Działalności Pożytku Publicznego.



Lipiec. Cieszyn prezentował się w Pucku.



Sierpień. Studencki Festiwal Folklorystyczny.



Wrzesień. 20 lat Muzeum Drukarstwa w Cieszynie.



Wrzesień. Browar świętuje 170-lecie.



Wrzesień. Przy ul. Garncarskiej powstał mural.



Wrzesień. Srebrny medalista paraolimpiady w Rio de Janeiro – Janusz Rokicki.



Październik. Porozumienie gospodarcze między gminami.



Październik. Oddział Neonatologiczny nosi imię WOŚP.



Listopad. Inauguracja obchodów 500 lat Reformacji.



Listopad. Laur Srebrnej Cieszyńki dla Władysławy Magiery.



Listopad. Jubileusz Turystycznego Klubu Kolarskiego PTTK „Ondraszek”.



Listopad. Odsłonięta posadzka cieszyńskiej synagogi.



Grudzień. Choinka rozświetlona.



Grudzień. Pierwsze spotkanie w sprawie rewitalizacji.

Zmiana organizacji ruchu

Na fragmencie ul. Sejmowej – od ul. Trzech Braci do ul. Głębokiej – od **27 grudnia 2016 r.** wprowadzony został zgodnie z zatwierdzonym projektem docelowej organizacji ruchu MZD/D.500-28/16 z dnia 3 grudnia 2016 r. całkowity zakaz zatrzymywania się, a ponadto wyjazd z ul. Sejmowej będzie możliwy również w stronę Rynku.

MZD

Płatność za IV kwartał opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi

Uprzejmie przypominamy Państwu, że **15 stycznia 2017 r.** upływa termin płatności opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi za IV kwartał 2016 r.

Wpłaty można dokonać w następujący sposób:

- na indywidualny rachunek bankowy przeznaczony wyłącznie do opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi,
 - na konto ogólne Urzędu Miejskiego w Cieszynie zamieszczone w Biuletynie Informacji Publicznej i na stronie internetowej urzędu,
 - gotówką lub kartą płatniczą w kasie urzędu.
- Informacja nie dotyczy mieszkańców płacących w czynszu opłatę za gospodarowanie odpadami komunalnymi, za których należność jest regulowana przez spółdzielnie mieszkaniowe oraz wspólnoty.

Dodatkowe informacje można uzyskać pod numerami telefonów: 33 479 43 18, 33 479 43 17 lub na stronach internetowych: <http://bip.um.cieszyn.pl/>, <http://um.cieszyn.pl/>.

Wydział FN

Anonimowe spotkania

- Mityngi Anonimowych Narkomanów w Cieszynie, Grupa Rewers, ul. Błogocka 30A, spotkania w poniedziałki w godz. 17.00-19.00.
 - Grupa Na Rynku, ul. Szersznika – klasztor oo. Franciszkanów – piwnica pod Aniołami, piątek godz. 16.00-18.00.
 - Klub Abstynenta Familia – telefon trzeźwości 33 852 40 00, czynny w godzinach pracy klubu: poniedziałki, czwartki i piątki od 16.00 do 20.00 oraz we wtorki i środy od 11.00 do 15.00.
- Organizowane spotkania to szansa dla uzależnionych, którzy szukają pomocy.

Organizatorzy

Dyżury prezydium Rady

Uprzejmie informujemy, że w Ratuszu, pokój nr 204 (II piętro), członkowie prezydium Rady Miejskiej w Cieszynie pełnią dyżury:

- Przewodniczący Rady Miejskiej – Krzysztof Kasztura, w każdą środę od godz. 16.00 do 17.00
- Wiceprzewodnicząca Rady Miejskiej – Janina Cichomska, w każdy piątek od godz. 12.00 do 13.00
- Wiceprzewodniczący Rady Miejskiej – Andrzej Surzycki, w każdy poniedziałek od godz. 15.30 do 16.30.

BRM

Kluby radnych zapraszają

Masz pytanie do radnych? Chcesz z naszą pomocą zmienić coś w mieście? Coś ci się nie podoba? Radni zapraszają do rozmów w Biurze Rady Miejskiej (Ratusz, II piętro).

Klub Radnych Cieszyńska Inicjatywa Samorządowa (CIS) pełni dyżury w każdą środę w godz. od 16.00 do 17.00 (za wyjątkiem tygodnia, w którym odbywa się sesja).

Radni Cieszyńskiego Ruchu Społecznego (CRS) pełnią dyżur w każdy poniedziałek w godz. od 16.30 do 17.30.

Spotkajmy się w działaniu!

UM Cieszyn

Przetarg na lokal użytkowy

Miejski Zarząd Dróg z siedzibą w Cieszynie ogłasza przetarg ustny, nieograniczony na używanie w drodze zawarcia umowy najmu lokalu użytkowego położonego w budynku Miejskich Hal Targowych przy ul. Stawowej 6 w Cieszynie, stanowiącego własność Gminy Cieszyn, składającego się z pomieszczenia o powierzchni 120 m², na prowadzenie w lokalu dowolnej działalności.

Osoby zainteresowane zawarciem umowy najmu mogą składać oferty **do dnia 12 stycznia 2017 r.** (czwartek) do godz. 9.00 w sekretariacie Miejskiego Zarządu Dróg, ul. Liburnia 4, I piętro, pokój nr 6, w zamkniętych kopertach z adnotacją *Przetarg na lokal użytkowy o powierzchni 120 m² przy ul. Stawowej 6 w Cieszynie.*

Rozpoczęcie licytacji stawki nastąpi w dniu **12 stycznia 2017 r.** (czwartek) o godz. 10.00 w siedzibie Miejskiego Zarządu Dróg. Cena wywoławcza licytacji: 6,00 zł za 1m² plus VAT. Warunkiem przystąpienia do przetargu jest dokonanie przelewu na konto: ING Bank Śląski S. A. o/ Cieszyn Nr 29 1050 1083 1000 0022 8826 4480 z dopiskiem: *Wadium, przetarg na lokal użytkowy o powierzchni 120 m² przy ul. Stawowej 6 w Cieszynie* do dnia 12 stycznia 2017 r. (czwartek) do godz. 9.00 wadium w wysokości 720,00 zł (słownie: siedemset dwadzieścia złotych).

Wadium zwraca się niezwłocznie po odwołaniu lub zamknięciu przetargu, nie później niż w ciągu 3 dni roboczych od dnia odwołania lub zamknięcia przetargu. Oferent, który wygra przetarg, zobowiązany jest niezwłocznie do zawarcia umowy najmu oraz dostarczenia wszelkich wymaganych dokumentów, nie później jednak niż w terminie 14 dni od dnia ogłoszenia o wynikach przetargu, pod rygorem utraty wadium.

Wadium wpłacone przez uczestnika przetargu, który przetarg wygrał, zalicza się na poczet opłat czynszu najmu lub innych należności MZD. Wadium wpłacone przez oferenta nie podlega oprecentowaniu.

W przetargu mogą brać udział osoby lub instytucje niezależające z opłacaniem danin publicznych, nieposiadające nieuregulowanych w terminie zobowiązań cywilnoprawnych oraz nieposiadające zaległości finansowych wobec: Urzędu Skarbowego, Zakładu Ubezpieczeń Społecznych, Miejskiego Zarządu Dróg z siedzibą w Cieszynie.

Powyższe warunki dotyczące oferty podane w ogłoszeniu powinny być spełnione łącznie. Niespełnienie jakiegokolwiek z nich powoduje wyłączenie oferenta z dalszej procedury przetargowej – licytacji.

Oferta musi zawierać: dane oferenta, określenie sposobu zagospodarowania lokalu, oświadczenie o niezaleganiu z opłacaniem składek wobec US i ZUS, niezaleganiu z opłacaniem danin publicznych, nieposiadaniu nieuregulowanych, w terminie zobowiązań cywilnoprawnych, oświadczenie o zapoznaniu się ze stanem technicznym lokalu oraz projektem umowy najmu i ich akceptacja, dowód uiszczenia wadium, podpis oferenta, numer konta, na które należy zwrócić wpłacone wadium.

Formularz ofertowy, projekt umowy najmu są udostępnione do pobrania na stronie internetowej www.bip.mzd.cieszyn.pl a także w siedzibie Miejskiego Zarządu Dróg w Cieszynie.

W przypadku złożenia oferty nie na formularzu ofertowym, oferta winna zawierać wszelkie informacje zawarte w formularzu ofertowym.

Szczegółowe informacje można uzyskać w Miejskim Zarządzie Dróg – Dział Targowisk Miejskich, ul. Stawowa 6, tel. 33 85 23 653.

MZD zastrzega sobie prawo do zamknięcia przetargu bez wybrania którejkolwiek z ofert lub odstąpienia od przetargu bez podania przyczyny.

MZD

Nieruchomości na sprzedaż

Burmistrz Miasta Cieszyna informuje, że przeznaczono do sprzedaży w drodze ustnego przetargu nieograniczonego niżej wymienione nieruchomości gruntowe położone w Cieszynie w rejonie **ul. Jastrzębiej** oznaczone w ewidencji gruntów jako:

- działka nr 72/3 obr. 77 o pow. 691 m², zapisana w księdze wieczystej nr BB1C/00055775/1 Sądu Rejonowego w Cieszynie,



- działka nr 72/4 obr. 77 o pow. 692 m², zapisana w księdze wieczystej nr BB1C/00056680/5 Sądu Rejonowego w Cieszynie.



Wykaz nieruchomości przeznaczonych do zbycia został wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie, Rynek 1, I piętro, na okres od 6 grudnia 2016 r. **do 7 stycznia 2017 r.**

Wydział GN

Zaproszenie na spotkanie

Serdecznie zapraszam przedstawicieli organizacji pozarządowych działających na rzecz mieszkańców Cieszyna na Spotkanie Noworoczne, które odbędzie się **16 stycznia 2017 r.** o godz. 16.00 w Sali Sesyjnej Ratusza.

Ze względów organizacyjnych proszę o wytypowanie jednego przedstawiciela państwa organizacji i potwierdzenie uczestnictwa **do dnia 12 stycznia 2017 r.** na e-maila: kultura2@um.cieszyn.pl.

Ryszard Macura, burmistrz Cieszyna

Dyskusja nad promocją Cieszyna

Doraźna Komisja Rady Miejskiej Cieszyna do spraw restrukturyzacji sportu i promocji miasta zaprasza wszystkich przedsiębiorców z terenu Cieszyna, zajmujących się szeroko rozumianą działalnością w branży turystycznej (właściciele biur turystycznych, obiektów noclegowych, obiektów gastronomicznych itp.) do udziału w posiedzeniu ww. komisji, które odbędzie się dnia **11 stycznia 2017 roku** o godz. 16.00 w sali nr 205 Urzędu Miejskiego w Cieszynie.

Tematem spotkania będzie dyskusja na temat promocji Cieszyna, jako miejsca atrakcyjnego dla turystów.

Łukasz Bielski, przewodniczący komisji

Zmiany organizacyjne w Urzędzie Miejskim

Od 1 stycznia 2017 roku sprawy dotyczące działalności gospodarczej będą załatwiane w budynku Urzędu Miejskiego w Cieszynie przy ul. Kochanowskiego 14, na parterze, w Wydziale Spraw Obywatelskich i Działalności Gospodarczej.

Sprawy związane ze sprzedażą napojów alkoholowych w miesiącu styczniu 2017 roku załatwiane będą nadal w budynku Urzędu Miejskiego w Cieszynie przy ul. Rynek 1, w pokoju nr 113, na I piętrze. Natomiast od 1 lutego 2017 roku – w budynku przy ul. Kochanowskiego 14, na parterze, w Wydziale Spraw Obywatelskich i Działalności Gospodarczej.

Stanisław Kawecki, Sekretarz Miasta

Pomoc osobom bezdomnym

W związku z nadejściem zimy i niskich temperatur, Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej kieruje apel do mieszkańców Cieszyna o szczególną wrażliwość społeczną w zakresie zwracania uwagi na osoby bezdomne przebywające na obszarze miasta.

Bezdomność to problem społeczny, charakteryzujący się brakiem stałego zamieszkania. Zgodnie z ustawą o pomocy społecznej z dnia 12 marca 2004 r., pomoc osobom bezdomnym należy do zadań własnych gminy, która udziela pomocy w formie schronienia mieszkańcom, którzy z różnych powodów i trudności życiowych, zostali go pozbawieni. Na terenie naszej gminy funkcjonuje Schronisko dla osób bezdomnych – Centrum Edukacji Socjalnej przy ul. Błogockiej 30, prowadzone przez Stowarzyszenie Pomocy Wzajemnej *Być Razem*, w którym mogą zamieszkać zarówno osoby bezdomne, jak i osoby opuszczające zakłady karne. Powyższe schronisko zapewnia całonocny pobyt, wyżywienie, codzienną możliwość korzystania z łaźni. W przypadku osoby bezdomnej właściwą miejscowo do przyznania świadczeń z pomocy społecznej, jest gmina ostatniego miejsca zameldowania na pobyt stały.

Przedstawiamy miejsca uzyskania pomocy w celu zgłaszania osób bezdomnych i potrzebujących:

1. Skierowanie do schroniska, pomoc finansowa, poradnictwo socjalne, potwierdzenie prawa do świadczeń opieki zdrowotnej:

- Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Cieszynie, ul. Skrajna 5, tel. 33 479 49 00 lub 33 479 49 25

2. Schronienie:

- Centrum Edukacji Socjalnej w Cieszynie, ul. Błogocka 30, tel. 33 851 44 30

3. Posiłki

- Parafia Kościoła Św. Marii Magdaleny, pl. Dominikański 2, tel. 33 852 13 52

- Zakon Braci Mniejszych – Franciszkanów, ul. Szersznika 3, tel. 33 852 43 57

4. Odzież

- Polski Czerwony Krzyż, ul. Rynek 6, tel. 33 852 01 74

5. Pomoc medyczna:

- Szpital Śląski w Cieszynie, ul. Bielska 4, tel. 33 852 05 11.

Informacje w zakresie pomocy można uzyskać całą dobę w Straży Miejskiej, ul. Limanowskiego 7, lub pod bezpłatnym numerem telefonu 986.

Inne ważne numery telefonów:

- 999 – Pogotowie Ratunkowe
- 997 – Policja
- 986 – Straż Miejska
- 112 – Służby Ratownicze
- 0 800 100 022 lub 987 – całonocny bezpłatny nr telefonu.

Apel ma także odniesienie do innych osób potrzebujących naszej pomocy, osób starszych, schorowanych, dzieci, osób mających problemy z poruszaniem się.

MOPS

Lokal użytkowy do wynajęcia

Zakład Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o. informuje, że przeznaczona do najmu w drodze dwuetapowego przetargu ustnego ograniczonego do prowadzenia nieuciążliwej dla mieszkańców działalności, lokal użytkowy położony na parterze budynku przy ul. Menniczej nr 2 w Cieszynie (wejście do lokalu od strony Rynku), o łącznej powierzchni użytkowej 49,10 m².

Ogłoszenie o przetargu zostało wywieszane na tablicy ogłoszeń ZBM oraz umieszczone na stronie internetowej: www.bip.zbm.cieszyn.pl.

Szczegółowe informacje można uzyskać w Zakładzie Budynków Miejskich w Cieszynie, ul. Liburnia nr 2a, I piętro, pokój nr 18, tel. 33 852 37 52.

ZBM

Stypendia w kulturze

Informujemy, że burmistrz Cieszyna przyznaje stypendia dla osób, które nie ukończyły 35. roku życia, zajmujących się twórczością artystyczną, upowszechnianiem kultury oraz opieką nad zabytkami.

Szczegółowe zasady przyznawania świadczenia zawiera Uchwała Nr XVII/149/15 Rady Miejskiej Cieszyna z dnia 30 grudnia 2015 r. – do pobrania ze strony um.cieszyn.pl – zakładka „Jak załatwić sprawę” – „Wydział Kultury” – „Stypendia w kulturze”. Wnioski o przyznanie stypendium należy składać w terminie do 31 stycznia 2017 r. w Biurze Podawczym Urzędu Miejskiego w Cieszynie. W przypadku przesłania wniosku pocztą, o zachowaniu terminu decyduje data jego wpływu.

Wydział Kultury

Zbycie lokali na rzecz najemców

Burmistrz Miasta Cieszyna informuje, że przeznaczono do zbycia, w trybie bezprzetargowym na rzecz aktualnych najemców:

- lokal mieszkalny nr 14 położony w budynku przy ul. Wąskiej 2 w Cieszynie wraz z udziałem w nieruchomości gruntowej i częściach wspólnych budynku w 5300/138640 części,

- lokal mieszkalny nr 38 położony w budynku przy ul. Moniuszki 7 w Cieszynie wraz z udziałem w nieruchomości gruntowej i częściach wspólnych budynku w 6490/241396 części.

Wykaz nieruchomości przeznaczonych do zbycia został wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie, Rynek 1, I piętro, na okres 21 dni, tj. od dnia 28 grudnia 2016 r. do dnia 18 stycznia 2017 r.

Wydział GN

Basen nieczynny

W dniach 1 i 6 stycznia obiekt sportowy przy SP4 w Cieszynie będzie nieczynny. Jednocześnie informujemy, że wszelkie informacje dotyczące godzin otwarcia i rezerwacji basenu przy SP 4 są dostępne na stronie internetowej szkoły www.sp4cieszyn.pl, w zakładce basen.

Jarosław Nowakowski, kierownik obiektu

Sala do wynajęcia

Do wynajęcia sala gimnastyczna przy Szkole Podstawowej nr 1. Wymiary sali: 12,60 m x 17,60 m. Chętnych, chcących prowadzić zorganizowane zajęcia sportowe, zapraszamy na rozmowę z dyrekcją szkoły, po wcześniejszym telefonicznym umówieniu pod nr. tel. 33 852 07 32 lub 722 075 516.

SP1

Lokal na działalność

Zakład Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o. informuje, że przeznaczona do najmu w drodze dwuetapowego przetargu ustnego, nieograniczonego, na prowadzenie dowolnej działalności gospodarczej, lokal użytkowy położony na parterze budynku przy ul. Głębokiej nr 57 w Cieszynie, o łącznej powierzchni użytkowej 69,85 m².

Ogłoszenie o przetargu zostało wywieszane na tablicy ogłoszeń ZBM oraz umieszczone na stronie internetowej: www.bip.zbm.cieszyn.pl.

Szczegółowe informacje można uzyskać w Zakładzie Budynków Miejskich w Cieszynie, ul. Liburnia nr 2a, I piętro, pokój nr 18, tel. 33 852 37 52.

ZBM

Dyżury prawne i psychologiczne

Zachęcamy mieszkańców Cieszyna do korzystania z bezpłatnych dyżurów psychologicznych i prawnych, związanych z problematyką uzależnień i przemocy w rodzinie.

Dyżury pełnione są przy ul. Srebrnej 4 (Filia Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Cieszynie). Zapisy w MOPS Cieszyn (ul. Skrajna 5) lub pod nr. tel. 33 479 49 00.

MOPS

Rada Seniorów zaprasza

Cieszynska Rada Seniorów pełni dyżury w każdy pierwszy poniedziałek miesiąca, w godz. 9.00-10.00 w Ratuszu na parterze (hol).

CRS

Bezpłatne konsultacje dla organizacji pozarządowych

Burmistrz Cieszyna serdecznie zaprasza organizacje pozarządowe oraz podmioty wymienione w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 roku o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie na bezpłatne konsultacje, obejmujące m.in. pomoc w pisaniu ofert na realizację zadań publicznych, wsparcie organizacji w pozyskiwaniu środków ze źródeł zewnętrznych, pomoc informacyjną na temat zmian w przepisach prawnych. Dyżury poszczególnych wydziałów Urzędu Miejskiego w Cieszynie oraz jednostek organizacyjnych, odpowiedzialnych merytorycznie za współpracę z organizacjami pozarządowymi, zostały uruchomione 1 czerwca 2016 roku.

Dyżury, ze względu na różne obszary przedmiotowe zadań publicznych, zostały podzielone pomiędzy:

- Wydział Kultury UM (kultura i sztuka, nauka, edukacja, oświata i wychowanie, wypoczynek dzieci i młodzieży)

- Wydział Ochrony Środowiska i Rolnictwa UM (ekologia i ochrona zwierząt oraz ochrona dziedzictwa przyrodniczego, ochrona i promocja zdrowia)

- Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji (kultura fizyczna, turystyka i krajoznawstwo)

- Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej (polityka społeczna i przeciwdziałanie wykluczeniu społecznemu, przeciwdziałanie uzależnieniom i patologiom społecznym).

Dyżury odbywać się będą w poniedziałki, w godz. 15.30-17.00 w następującej kolejności:

- każdy pierwszy poniedziałek miesiąca – MOPS, ul. Skrajna 5, pokój nr 12;

- każdy drugi poniedziałek miesiąca – Wydział Ochrony Środowiska i Rolnictwa UM, Rynek 1, pokój nr 117;

- każdy trzeci poniedziałek miesiąca – Wydział Kultury UM, Rynek 1, pokój nr 105;

- każdy czwarty poniedziałek miesiąca – MO-SiR, Al. Łyska 21, budynek administracji.

UM Cieszyn

Kino Piastwww.kinociaszyn.prv.pl, tel. 33 852 04 26

30.12 g. 12.00 2D Łotr 1. Gwiezdne wojny – Historie – dubbing (science-fiction) USA 7
30.12 g. 14.30 2D Łotr 1. Gwiezdne wojny – Historie – napisy (science-fiction) USA 7
30.12 g. 17.00 3D Łotr 1. Gwiezdne wojny – Historie – dubbing (science-fiction) USA 7
30.12 g. 19.30 3D Łotr 1. Gwiezdne wojny – Historie – napisy (science-fiction) USA 7
31.12-1.01 Kino NIECZYNNIE
2-5.01 g. 14.30 2D Łotr 1. Gwiezdne wojny – Historie – dubbing (science-fiction) USA 7
2-5.01 g. 17.00 3D Łotr 1. Gwiezdne wojny – Historie – dubbing (science-fiction) USA 7
2-5.01 g. 19.30 3D Łotr 1. Gwiezdne wojny – Historie – napisy (science-fiction) USA 7
PROJEKCJE SPECJALNE
30.12 g. 10.00 2D Vaiana – Skarb oceanu – dubbing, USA b.o.

Teatr im.**A. Mickiewicza**www.teatr.cieszyn.pl, tel. 33 857 75 90

30.12 g. 17.00 Dzieci śpiewają kolędy – koncert
31.12 g. 20.00 Koncert Sylwestrowy – Wielka Gala Operetkowa w wykonaniu Artystów Narodowego Teatru Opery i Baletu z Odessy
5.01 g. 16.00 Gala z okazji 60-lecia Szkoły Podstawowej nr 4 w Cieszynie
7.01 g. 18.00 Koncert Noworoczny
13.01 g. 17.00 Świąteczny Koncert Charytatywny
14-15.01 g. 16.00 Jasełka Tradycyjne
16-20.01 g. 17.00 Jasełka Tradycyjne
21.01 g. 11.00 i 16.00 Jasełka Tradycyjne
22.01 g. 16.00 Jasełka Tradycyjne
23-25.01 g. 17.00 Jasełka Tradycyjne
27.01 g. 18.00 Stanisława Celińska – Koncert Kolęd

Biblioteka Miejskawww.biblioteka.cieszyn.pl, tel. 33 852 07 10

30.12 g. 14.30 Zajęcia z robotyki i programowania
4.01 g. 8.00, 9.30, 11.30 Kurs komputerowy dla seniorów
5.01 g. 8.00 Warsztaty programowania dla ASP
11.01 g. 8.00, 9.30, 11.30 Kurs komputerowy dla seniorów
12.01 g. 8.00 Warsztaty programowania dla ASP
13.01 g. 14.30 Zajęcia z robotyki i programowania
18.01 g. 17.00 Spotkanie autorskie z Marcinem Kydryńskim
20.01 g. 18.00 Góry w sercu Bałkanów – spotkanie z Grupą Gorole

BIBLIOTEKA Oddział dla DZIECI

2.01 g. 15.00 English story – warsztaty językowo-plastyczne
3.01 g. 15.00 Warsztaty biblioterapeutyczne
4.01 g. 10.00 Spotkanie grupy zabawowej Gromadka Uszatka
4.01 g. 15.00 Stacja plastyka – warsztaty plastyczne
9.01 g. 15.00 English story – warsztaty językowo-plastyczne
10.01 g. 15.00 Warsztaty biblioterapeutyczne
11.01 g. 10.00 Gromadka Uszatka
11.01 g. 15.00 DalEKÓwzroczni – warsztaty ekologiczne
13.01 g. 15.00 WyGRYwamy – turniej gier

ZAPUSTY ZA FREE

16.01 g. 14.00 Czas na bale w karnawale – warsztaty literacko-plastyczne
17.01 g. 14.00 Czy kotyliony mają ogony? – warsztaty literacko-plastyczne
18.01 g. 14.00 Brokaty i cekiny rozweselają miny! – warsztaty literacko-plastyczne
20.01 g. 14.00 Planszoteka cz.1 – turniej gier planszowych
23.01 g. 14.00 Miłą niespodziankę mamy – na bal przebierańców zapraszamy – warsztaty literacko-plastyczne
24.01 g. 14.00 Małe przedszkolaki piękne stroje mają i do świata bajek gości zapraszają! – warsztaty literacko-plastyczne
25.01 g. 14.00 Tajemnicza dama za maską schowana – warsztaty językowo-plastyczne
27.01 g. 15.00 Planszoteka cz. 2 – turniej gier planszowych

COK Dom Narodowywww.domnarodowy.pl, tel. 33 851 25 20

1.01 g. 17.00 Noworoczny pokaz ogni sztucznych, nad Olzą, okolice Mostu Przyjaźni
2.01 g. 17.00 Rzędzimy, rozprawimy i śpiwómy po naszymu - Spotkanie sekcji miłośników gwary cieszyńskiej
6.01 g. 13.00 Orszak Trzech Króli „Pokój i dobro”
6.01 g. 14.30 Kolędowo... i nie tylko - Sabina Broda i Michał Kasztura
8.01 g. 8.00 Targi Staroci
13.01 g. 19.00 DG Project – „Songs”
15.01 g. 25. Finał WOŚP
15.01 g. 10.00 Kiermasz wypieków i wyrobów Koła Gospodyń Wiejskich
16-19.01 g. 9.00 Szach-Mat – warsztaty szachowe dla dzieci
16-20.01 g. Kręci się w Cieszynie 2 – warsztaty filmowe dla młodzieży
16-20.01 g. Tydzień artystyczno-taneczny – warsztaty dla dzieci
18.01 g. 18.00 Przy szabasowych świączkach... koncert pieśni żydowskich

GALERIE

do 5.01.2017 XX lat Formacji Chatelet
do 31.12 Szron na drzewach jak koronki

Zamek Cieszynwww.zamekcieszyn.pl, tel. 33 851 08 21

do 12.02 Dizajn w przestrzeni publicznej. Dostępność w miastach historycznych – wystawa
do 19.02 Gościnność – wystawa,
12.01 g. 10.00-12.00 Dizajn dla dojrzałych
13.01 g. 10.00-13.00 Biznes Nawigator: Zarządzanie procesem wdrożeniowym – Michał Drożdż
14.01 g. 10.00-13.00 Mała Pracownia Projektowania Jak zaprojektować litery i znaki z Tomaszem Bierkowskim

Informacja Turystyczna czynna od wtorku do niedzieli w godz. 10.00-17.00,
Sklep Zamku Cieszyn (w Oranżerii) czynny od poniedziałku do niedzieli w godz. 9.00-17.00.
Wieża Piastowska i Rotunda św. Mikołaja czynne w godz. 9.00-16.00

Książnica Cieszyńskawww.kc-cieszyn.pl, tel. 33 851 38 41

Wystawy czynne: wt., śr., czw., pt. w godz. 8.00-18.00, sob. 9.00-15.00
do 11.02.2017 Budziciele. W 125 rocznicę śmierci Pawła Stalmacha – wystawa

30.12 g. 17.00 „Zrób to sam”. Najślynniejsza polska seria poradników technicznych z okresu międzywojennego była wydawana w Cieszynie! Prezentacja Krzysztofa Kleczka z cyklu „Cymelia i osobliwości ze zbiorów Książnicy Cieszyńskiej

Muzeum Śląska Cieszyńskiegowww.muzeumcieszyn.pl, tel. 33 851 29 32

Muzeum czynne: wt., czw., pt., sob., niedz.: 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00; śr.: 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00; pon.: nieczynne.
GALERIA WYSTAW CZASOWYCH
do 4.01 Jubileusz Warsztatu Terapii Zajęciowej w Drogomyślu – wystawa
do 2.04 Podróże bliskie i dalekie – wystawa kolekcji kartograficznej i rycin

Muzeum 4. Pułku Strzelców Podhal.www.militariacieszyn.pl, tel. 604 833 667

Bezpłatne zwiedzanie muzeum (ul. Frysztacka 2) możliwe po wcześniejszym kontakcie tel. 604 833 667, Krzysztof Neścior.

Muzeum Drukarstwawww.muzeumdrukarstwa.pl, tel. 33 851 16 30

Czynne: wt.-pt. 10.00-17.00. W sezonie turystycznym (maj-wrzesień) również w soboty i niedziele: 14.00-18.00. Zwiedzanie i udział w warsztatach graficznych, intrologatorskich i typograficznych dla grup w każdym dniu tygodnia po uzgodnieniu terminu: 696 652 114 lub osobiście.

Różne...

IZBA CIESZYŃSKICH MISTRZÓW, ul. Stary Targ 2, tel. 603 217 533, pon.-pt. godz. 10.00-16.00, so.-niedz. po uzgodnieniu telefonicznym.

MUZEUM PROTESTANTYZMU

Czytelnia Biblioteki i Archiwum im. B.R. Tschammera czynna w każdy poniedziałek i środę w godz. 15.30 do 19.00. Czytelnia budynku Parafii pl. Kościelny 6 (II p.)

do 30.12 Myśl o Szekspirze – Wojewódzka Biblioteka Pedagogiczna Filia w Cieszynie
do 15.01 Znajdź swojego Anioła – Galeria w Bramie – Cieszyńska Wenecja
do 31.12 Antidotum na chorobę – obrazy ze skóry Reginy Zachurzok, Galeria Zmienna Szpital Śl.

do 31.12 XX lat Formacji Chatelet – wystawa zdjęć, plakatów, Kawiarnia Mokka Cafe
do 6.01 Wstyd – Joanny Wówrzeczki i Agnieszki Wróblewskiej – wystawa – Świetlica Krytyki Politycznej „Na Granicy”, al. Jana Łyska 3

30.12 g. 19.00 Lunatyp w „Proszę Bardzo” – koncert

5.01 g. 9.00 Obchody 60-lecia SP nr 4, SP4
6.01 g. 13.00 – Orszak Trzech Króli
6.01 g. 17.00 Tradycyjny Wieczór Kolęd, Kościół Jezusowy

8.01 g. 15.00 Koncert kolęd w kościele św. Marii Magdaleny

8.01 g. 16.00 W Nowy Rok z harfą – Cafe Muzeum

9.01 g. 17.00 Ukraina – Kijów, Odessa, Krym – prelekcja Marianny Kani w ramach spotkań Sekcji Miłośników Podróży – OCKiR
13.01 Oddaj część siebie – Daj Włos! – akcja charytatywna – II LO im. M. Kopernika

14.01 g. 19.00 XIII Bal Cieszyński w strojach regionalnych – Kasztanowy Dwór, ul. W. Sikorskiego 1
15.01 g. 15.00 Kąpiel z morsami na cieszyńskim rynku
15.01 g. 16.00 Wałasi „Kolędy i pastorałki” – Cafe Muzeum
22.01 g. 16.00 Świątecznie – Trio – Michał Kasztura, Sabina Broda, Jakub Waluś
29.01 g. 16.00 Hej Kolynda – Sylwek Białas – koncert

Sport

wtorki g. 18.00 Zumba co tydzień, SP6 ul. Katowicka 68, tel. 665 066 684
soboty g. 9.00 Parkrun Cieszyn – bieg na 5 km. Alejki SportParku
13.01 g. 17.30 Karnawałowy bal przebierańców na lodzie – ślizgawka dla dzieci – lodowisko
13.01 g. 19.00 Karnawałowe szaleństwo na lodzie – ślizgawka dla młodzieży i dorosłych – lodowisko
15.01 g. 7.45 Cieszyńska Sztafeta Rynkowa – dwunastogodzinna sztafeta dookoła rynku

Po drugiej stronie Olzy

CZYTELNIA i KAWIARNIA AVION, ul. Główna 1 do **26.01** Wystawa Portrety
6.01 g. 17.00 Magdalena Ochmanova - Salon Muzyczny
9.01 g. 17.00 Dyskusyjny Klub Czytelników PL - „Gottland” lub „Poszukiwacze muszelek”
13.01 g. 17.00 Koncert uczniów Cieszyńskiej Szkoły Śpiewu
18.01 g. 16.00 Koncert uczniów i nauczycieli – Artystyczna Szkoła Podstawowa
27.01 g. 17.00 Jerzy Trzanowski w 425. rocznicę urodzin

TEATR CIESZYŃSKI

22.01 g. 17.30 Powróćmy jak za dawnych lat - czyli polskie piosenki międzywojenne
3.02 g. 10.00 Skąpiec

FERIE ZIMOWE 2017 Z COK TYDZIEŃ ARTYSTYCZNO - TANECZNY
 warsztaty DLA DZIECI
16-20.01.2017
 Interesujesz się tańcem, lubisz aktywnie spędzać czas, a także twórczo działać?
 Jeśli tak - zapraszamy na półkolonie w COK...
 zapisy i opłata w COK

Instytucje

Cieszyńskie Centrum Informacji

Rynek 1, tel. 33 479 42 48-9, mci@um.cieszyn.pl, api@olza.pl, www.cieszyn.pl, www.olza.pl

Miejskie Centrum Zarządzania Kryzysowego

ul. Kochanowskiego 14, tel. 33 47 94 367-70, tel. alarmowy: 33 47 94 366, gcr@um.cieszyn.pl. Po godzinach pracy dyżur pełni Straż Miejska.

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej

ul. Skrajna 5, tel. 33 479 49 00, www.mops.cieszyn.pl

Punkt konsultacyjno-informacyjny dla osób nadużywających środków psychoaktywnych oraz ich rodzin

ul. Skrajna 5, pok. 11, tel. 33 479 49 31

Zespół Interdyscyplinarny ds. Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie i Punkt Konsultacyjno-Informacyjny ds. Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie

ul. Skrajna 5, pok. 5, tel. 33 479 49 18, 33 479 49 19

Powiatowy Ośrodek wsparcia dla osób dotkniętych przemocą w rodzinie (Hostel)

ul. Mała Łąka 17a, całodobowy telefon: 33 851 29 29

Punkt Interwencji Kryzysowej

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 53 54 (pon-pt, 8.00-16.00), w pozostałych dniach i godz. 33 851 29 29

Centrum Praw Kobiet i Rodziny

Zamek Cieszyn, ul. Zamkowa 3 abc, tel. 731 609 903, porady prawne (czwartki godz. 16.00-18.00), porady pedagogiczne (ost. środy miesiąca godz. 16.00-18.00) Sesje coachingowe: drugi i czwarty pon. w godz. 16.00-17.00

Hospicjum Domowe

ul. Wąska 2, tel. 691 771 892

Klub Abstynenta „Familia”

ul. Błogocka 30a, tel. trzeźwości pon., czw., pt. 16.00-20.00 i wt., śr. 11.00-15.00: 33 852 40 00

Punkt ds. narkomanii

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 54 55, czynny w piątki w godz. 11.00-20.00

Centrum Profilaktyki Edukacji i Terapii „Kontakt”

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 54 55, www.bycrazem.com

Miejski Zarząd Dróg

ul. Liburnia 4, tel. 33 858 28 90, www.mzd.cieszyn.pl

Pogotowia

Energetyczne: tel. 991, Gazowe: tel. 992, Ciepłownicze: tel. 993, Wodociągowe: tel. 994, Ratunkowe: tel. 999, Policja: tel. 997, Straż Pożarna: tel. 998, Europejski Numer Alarmowy: tel. 112

Starostwo Powiatowe

ul. Bobrecka 29, Szeroka 13, tel. 33 477 71 44, www.powiat.cieszyn.pl

Straż Miejska

ul. Limanowskiego 7, tel. 986, 33 857 94 00, www.sm.cieszyn.pl

Szpital Śląski

ul. Bielska 4, tel. 33 852 05 11, www.szpitalslaski.pl

Urząd Miejski

Rynek 1, tel. 33 479 42 00, www.um.cieszyn.pl

Zakład Budynków Miejskich sp. z o.o.

ul. Liburnia 2a, tel. 33 852 25 60, www.zbm.cieszyn.pl

Zakład Gospodarki Komunalnej sp. z o.o.

ul. Słowicza 59, tel. 33 479 41 00, www.zgk.cieszyn.pl

Polub Cieszyn na Fb



Zachęcamy do polubienia profilu Cieszyna na portalu społecznościowym Facebook. Ciekawostki o Cieszynie, zapowiedzi imprez, konkursy itd. – to wszystko na www.facebook.com/CieszynRobiWrazenie.

Zapisz się na newsletter

Tych, którzy chcą być na bieżąco informowani o najciekawszych wydarzeniach kulturalnych i sportowych w Cieszynie, zachęcamy do skorzystania z newslettera. Wejdź na www.cieszyn.pl w zakładce Newsletter podaj swój adres e-mail, a będziesz otrzymywał na skrzynkę mailową informacje o ważnych wydarzeniach w naszym mieście.

Zgłoś imprezę na www.cieszyn.pl

Wszystkich organizatorów imprez odbywających się w naszym mieście zachęcamy do skorzystania z możliwości bezpłatnej promocji polegającej na zgłoszeniu imprez do Kalendarium na stronie internetowej miasta. Po wejściu na www.cieszyn.pl prosimy o kliknięcie przycisku „Dodaj swoją imprezę do kalendarium” i wypełnienie formularza zgłoszeniowego.

Informacja SMS

Zachęcamy do zarejestrowania się w Miejskim Systemie SMS-owym, dzięki któremu otrzymasz powiadomienia sms o wydarzeniach kulturalnych i sportowych, a także ostrzeżenia i komunikaty. Wystarczy wejść na stronę www.cieszyn.pl i podać swój numer telefonu.

Dopalacze – najważniejsze numery telefonów

800 060 800 – Infolinia Głównego Inspektora Sanitarnego, 116 111 – Telefon Zaufania dla Dzieci i Młodzieży, 800 100 100 – Telefon dla rodziców i nauczycieli w sprawach bezpieczeństwa dzieci, 800 12 12 12 – Dziecięcy Telefon Zaufania Rzecznika Praw Dziecka 112 - Numer alarmowy obowiązujący na terenie całej Unii Europejskiej

Dyżury aptek

Data	Apteka
30 XII - 13 I	Farmarosa ul. Bobrecka 27 tel. 33 858 27 65



Wiadomości Ratuszowe. Bezpłatny Informator Urzędu Miejskiego w Cieszynie

ISSN: 1234-1746 | Nakład: 7.000 szt

Redakcja zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów i zmian w nadesłanych materiałach. Materiały w wersji elektronicznej prosimy nadsyłać na adres e-mail redaktora naczelnego. Dodatkowe informacje dotyczące WR uzyskują Państwo pod telefonicznym numerem redakcji.

Wydawca: **Urząd Miejski w Cieszynie**

Ratusz, Rynek 1, 43-400 Cieszyn, tel. 33 479 42 00, fax 33 479 43 03, www.cieszyn.pl

Zespół redakcyjny: **Tomasz Wolff, Katarzyna Kubaszewska, Łukasz Piszczek**

Redaktor naczelna: **Renata Karpińska** Projekt layoutu: **Tomasz Kipka**

Skład i łamanie: **Katarzyna Kubaszewska** tel. 33 479 42 42, wr@um.cieszyn.pl

Druk: **Przeds. Poligraficzne Modena sp. z o.o.**, ul. Mała Łąka 17, 43-400 Cieszyn



**NOWOROCZNY POKAZ
SZTUCZNYCH OGNI**

CIESZYN

01.01.2017

godz. 17:00 - okolice Mostu Przyjaźni nad Olzą

Cieszyński Ośrodek Kultury
Dom Narodowy

Zespół Pieśni i Tańca Ziemi Cieszyńskiej
im. Janiny Marcinkowej
serdecznie zaprasza na

**koncert
Karnawał
z folklorem**

17 lutego 2017 r., godz. 18.00
18 lutego 2017 r., godz. 17.00

Teatr im. Adama Mickiewicza w Cieszynie

Bilety w cenie 20, 25 i 30 zł do nabycia w Cieszyńskim
Centrum Informacji (Rynek I - Ratusz)

FERIE ZIMOWE 2017 Z COK

Szach Mat!
warsztaty szachowe dla dzieci

16-19.01.2017
godz. 9:00
WSTĘP WOLNY

Cieszyński Ośrodek Kultury
Dom Narodowy

Orszak Trzech Króli



Pokój i dobro – to hasło tegorocznego Orszaku Trzech Króli, który w tym roku odbędzie się w ponad 500 miejscowościach. W programie m.in. jasełka *Chatka Dziadka*, koncert Zespołu Voices of MM, konkurs dla dzieci na najpiękniejszy strój orszakowy. Ponadto: wojskowa grochówka, specjały z kuchni Parafialnej Ochmistrzyni, kiermasz handlowy.

Po zakończeniu imprezy na Rynku, o godz. 14.30 zapraszamy do *Domu Narodowego* na koncert Sabiny Brody i Michała Kasztury *Kołędowo... i nie tylko*. Wstęp wolny!

COK Dom Narodowy

KONCERT KOŁĘD

Stanisława Celińska

z zespołem pod kierownictwem Macieja Muraszko

27 stycznia
2017
godz. 18.00



Zrób zaproszenie

Uczestnicy warsztatów dowiedzą się czym jest typografia, jakie zadania stoją przed projektantem i jak zaprojektować czytelną informację przy użyciu odpowiedniego kroju pisma, kolorów, papieru. Efektem ich działań będzie projekt i wykonanie zaproszenia na wybrane przez siebie wydarzenie. Warsztaty poprowadzi Tomasz Bierkowski, projektant komunikacji wizualnej. Zapraszamy dzieci i młodzież w wieku 7-12 lat. Warsztaty odbędą się 14 stycznia w godz. 10.00-13.00. Udział w warsztatach: 30 zł od osoby. Obowiązują zapisy. Liczba miejsc ograniczona. Zgłoszenia i informacja: Wioletta Beczek, wbeczek@zamekciecyszyn.pl, tel. 33 851 08 21 wew. 34.

Zamek Cieszyn

Przytul psisko

Prezentujemy Państwu kolejne psy, które niedawno trafiły do schroniska. Przypominamy, że poszukiwania zaginionego psa dobrze jest rozpocząć w schronisku dla zwierząt *Azyl* w Cieszynie, ul. Cicha 10, tel./fax 33 851 55 11, tel. kom. 603 850 137.

RK



Monika Kurek – właścicielka Studia „Proszę Bardzo”, miejsca stworzonego dla dzieci i rodziców. Prywatnie mama Poli i Artura, miłośniczka gór i spotkań z naturą. Mocno kibicuje akcji adopcji zwierząt ze schronisk.

Tonia – suczka, w wieku około 2 lat, szorstkowłosa, średniej wielkości, w kłębie ma około 50 cm. Znalaziona 29.11.2016 roku.

Numer ewidencyjny: 407/2016.



Joanna Brenicka – komendantka Hufca Ziemi Cieszyńskiej oraz współtwórczyni Studia „Proszę Bardzo”. Lubi kreatywnie spędzać czas. Osobiście posiada kota – Ginę, ale mocno trzyma kciuki za wszystkie psiaki ze schroniska.

Fela – suczka, w wieku około 1 roku, krótkowłosa, mała, w kłębie ma około 35 cm. Znalaziona 18.11.2016 roku w Cieszynie.

Numer ewidencyjny: 391/2016.

Paląc mułem i flotem trujesz siebie i sąsiadów.



**W CIESZYNIE
NIE DO POMYŚLENIA**